

له دهستدانی ناسنامهی نهتهوهیی بیکه رامهتی به کۆمهڵ به رههم دینیت

نووسەر: موحه ممد بووده هان

وه رگی پان: حیسامه دین (هیوا) خاکپور

مه ترسیدارترین هه ره شه له سه ره نهتهوهیه ک که له بهر نه بوونی ده ولت خاوه نی نووسین (نه ک ئه ل فوبن) نییه، ئه وه یه که که رامه تی به کۆمه لیان له ده ست ده دن. ئه و که رامه ته یان به شوناسی ده سه ته جه معیانه وه به نده که له خا ک و نیشتمانیانه وه وه رگی راوه. سه ره تای له ده ستدانی که رامه تی به کۆمه ل له وه رگرتنی زمانی ئه وانی دیکه دا وه ده ره ده که ویت. ئه م وه رگرتنه نه ک ئه و کاته که ره نگه زمانه که زمانی ئابین و نووسین و کولتور و زانست و شارستانییه ت بیت که شتیکی زۆر سروشتی و باوه، به لکو و ئه و کاته ده بیته مه ترسی و هه ره شه که پالنه ره و هانده ری وه رگرتنه که خواستی گۆرینی ره گه ز و نه ته وه و ناسنامه بیت بو ره گه زی ئه و که سه بیانیانه ی که خاوه نی ئه و زمانه بیانییه ن. وه ک ئه وه ی به سه ره مه غریبییه کاند هاتوو که پێیان وایه عه ره بن، ته نها له بهر ئه وه ی به عه ره بیی دارجه قسه ده کن که باو باپیرانی ئه مازیغی خۆیان، نه ک عه ره به کان، دروستیان کردوو بو ئه وه ی خۆیان قه ناعه ت پی بکن که له راستیدا ئه وان عه ره بن و به ئه مازیغی نه ماونه ته وه) پروانه (<http://tawiza.byethost10.com/livre1.pdf> :

وه ک له با به تی پیشووتردا ئه مازیغی پیکرا، نه بوونی سوپایه کی سه ربازی - به هۆی نه بوونی ده ولت ته وه - که له ده ستدریزی ده ره کیی شیمانه کرا و بتپاریزیت، ئه و ئه مازیغیه کانی به ئاسانی به ره ورووی له شکرکیشی و داگیرکاری نه ته وه خاوه ن ده ولت و سوپاکان کردوو ته وه. ئه مه ش داگیرکاری ناسنامه و زمان له ئه نجامی نه بوونی ده ولت و نووسیندا مه ترسیدارتر کردوو له

داگیرکردنی خاک و ولات. دهولت کاتیک ههیه و پيله جیه- گرنگ نییه چهنده سه ره تایی یان گۆرانخواز، پیشکەوتوو یان دواکەوتوو، ئایینی یان عەلمانی، دیموکراتیک یان پاوانخوازه - پارێزگارییهک بۆ ناسنامه پیک دههینیت، چونکه ئەو کیانهیه که ناسنامه که یهک دهخات و دهینوینیتهوه. بهتایبهتی له کاتیکدا که "ناسنامهی نیشتمانی (citizenship)" هیشتا وهکوو پیوه ندریتی تاکه که سی به دهوله تیکی نه ته وهی/نیشتمانی بوونی نه بوو، چونکه یه کهم پیوه ندریتی (ئینتیم)، پیوه ندریتی به کۆمه له به دهوله ته وه. چونکه ئەم دهوله ته ئەو نیشتمانی و نه ته وهیه به رجه سته دهکات که له سه ری بنیات نراوه و ناسنامهی به کۆمه لی خه لکی ئەو دهوله ته لپیه وه سه ره هل ده دات. به بی دهوله ت، هیچ پاراستنیک بۆ نیشتمانی یان نه ته وه له ئارادا نییه، ئەمه وا دهکات ناسنامه ییش بپارێزه ر به مینیته وه. ئەگەر پاراستن بۆ شوناسی ده سته جه معی له ئارادا نه بییت، هیچ پارێزگارییهک بۆ که رامه تی به کۆمه ل بوونی نابیت که پابه ندبوون به و شوناسه به کۆمه له و شانازی پیوه ندریتی به و ناسنامه یه وه ته عبیری لئ دهکات. نه ته وه یهک که واز له ناسنامه که ی دههینیت، له راستیدا واز له که رامه تی به کۆمه لی خوی دههینیت، چونکه وهک که سیک دهچیت که نازانیت له کئ له دایک بووه. بۆیه وهک مه غریبییه کان که پیمان وایه عه ره بن، دهگه رپت بۆ نه ته وه یه کی بیگانه بۆ ئەوهی خۆنوینی بکات و پیوه ندریتی له گه ل بیگانه کاندایک بهینیت. ئەمه ییش بۆ ئەوهیه که هه میشه وهک ناسنامه یه کی پاشکۆ و وابه سته به م گه له بیانییه بمیننه وه و له ئاستی پیوه ندریتی ناسنامه یه وه هه موو سه ره وه ری و سه ره خۆی خۆیان له ده ست بدن .

له ئەجامدا ئەمه به مانای له ده ستدانی که رامه تی ده سته جه معیه که سه ره وه ری و سه ره خۆی هیمایه بۆی. ده بینین که ئەو زنجیره هۆکارگه رییه بونه هۆی ئەوهی به شیک له ئەمازیغیه کان که رامه تی به کۆمه لیان که ناسنامه ی ئەمازیغی نوینه رایه تی ده کرد، له ده ست بدن. ئەمه له کاتیکدا رووی دا که نکۆلییان له ناسنامه ی سه ره کی و سه ره شتی خۆیان کرد و ناسنامه ی پووچه ل و درۆینه ی عه ره بییان په سه ند کرد. ئەمه له نه بوونی دهوله تی ئەمازیغی دا رووی داوه که بووه هۆی

نەبوونی نووسین، چونکە لە سەردەمی سیستەمی خێڵەکیدا پێویستی بە نووسین نەبوو، که دواجاریش بوو هۆی لە دەستدانی ناسنامە ی ئەمازێغ و وەرگرتنی ناسنامە یەکی بێگانە.

دەولەتی ئەمازێغی دەگۆرێت بۆ دەولەتی عەرەبی

لە ئەنجامی زنجیرە ھۆکارەکانی لە دەستدانی ناسنامەدا، خراپترین شت که دەتوانیت بە سەر نەتەوێهێکدا بێت، ئەوێهێ که لە دەرەوێ "ئەسل" و نەسەبی شەریف"ی راستەقینە ی سەرەکی خۆیدا بەدوای "ئەسل" و نەسەبێکی شەریف"ی دیکەدا بگەرێت، که درۆیەنە و پووچەل و خورافە یە، وەک ئەوێ بە سەر ئەمازێغەکان-دا ھات و لە مەغریب-دا بانگەشە ی خورافە ی "نەسەبی شەریف"یان دەکرد که شەرەفی پێوەندارێتی ئەمازێغی خۆیان بە درۆی پێوەندارێتیان بە نەسەبێکی خورافی و وەھمی فرۆشت. خراپتر لەوێش ئەوێ بوو که ھەر وەک باس کرا، بە هۆی نەبوونی دەولەت و نەبوونی نووسینەو ئەمازێغیەکان که پێوەندارێتیان بە نەتەوێهێکی بێگانە و زمانەکیانەو ساز دا و زمانی ئەوانیان دەکار کرد، کاتیەک دەولەتەکیان دامەزراند، که پەرپوونە دەولەتێکی ئەمازێغی، ئەوێشیان بەستەو بە نەتەوێهێ بێگانە، واتە بە عەرەب-ەوێ که بە زمانی ئەوان دەیاننووسی. بەم شێوێ دەولەتی مەغریب بوو بە دەولەتێکی عەرەبی و بوو بە بەشێک لەو نیشتمانی خورافیەکی که پێی دەگوترا نیشتمانی عەرەبی. کەواتە، وەھمی "نەسەبی شەریف" که لە بنەرەدا وەھمێکی تاکەکی سی بوو، گۆرا بۆ وەھمێکی بەکۆمەل که دەولەتێکی وەھمی نوێنەراییەتی و پارێزگاری لێ دەکات. بەلام ئەم دۆخە وەھمییە واقیعیکی راستەقینە ی بەرھەم ھینا، ئەوێش پەراویزخستن و بێرێزیکردنە بە زمانی ئەمازێغ لە لایەن خەلکەکی خۆیەوێ که بۆ خزمەتی زمان و ناسنامە ی بێگانە لێی ھەلگەرانەوێ و توورپان ھەلدا.

ئەمەش ئەوێمان بۆ روون دەکاتەوێ که ئەمازێغەکان وەک ئیدریسییەکان و مورابتن و موەحیدیەکان و مارینییەکان و عەلوییەکان، توانییان دەولەتێک لە سەردەمی ئیسلامی-دا

دابمه زڕینن، به لām به و شیوهی چاوه پروان دهکرا نه یانتوانی بۆ بههیزکردنی ناسنامهی ئەمازیغیی خۆیان و گواستنەوهی زمانی خۆیان له بهکارهینانی زارهکیهوه تا ئاستی بهکارهینانی نووسین و سهرخستنی وهک زمانی دهسهلات و دهولەت، وهک چۆن فارسهکان ئەو کارهیان کرد، بهکاری بهینن. به پیچهوانهوه، ئەمازیغهکان بۆ بهرزکردنهوه و بههیزکردنی زمانی بیانی بهکاریان دههینا. ئەمهش وای لێ کردن مامهله له گهڵ دهولەتی ئەمازیغی-دا بکهن وهک ئەوهی دهولەتیکه عهره بی بیت، بههۆی ئەوهی زمانی عهره بییان وهک زمانی نووسین و تۆمار وهگرتهبوو. ئەمازیغیهکان نهک ههر نه یانتوانی وهک فارس و تورک بکهن به لکوو وهکوو زۆریک له و نه تهوانهش، بۆ میناک مهکزیک و سه نیگال و باشووری ئەفریقا، نه بوون که ئەگه رچی له باتی زمانی خۆجییی خۆیان زمانی بیگانهیان بۆ نووسین دهکار دهکرد، به لām دهولەتیکیان هه بووه که سه ره رای ئەوهی زمانی بیگانهیان وهک زمانی فه رمی په سه ند کردبوو. له هه مان کاتدا ئەو دهولەتهیان بۆ بههیزکردنی ناسنامه و شانازی کردن و پشتیوانی له و ناسنامه یه وهکوو ناسنامه یه کی خۆسه ر و سه ره بخۆ له ناسنامه ی نه ته وه بیگانه کان به کار دههینا. ئەو زمانه بیگانه یه ی که به هۆکاری میژوو یی و سیاسی و فه ره نگی و دینی وهکوو زمانی فه رمیی دهولەت له نووسین و بلاو کردنه وه دا ئیشی پێ دهکرا .

که واته، ئەوهی له میژووی ئەمازیغیهکان هه لدههینجینریت ئەوه یه که ئەمازیغیهکان نه یانتوانیوه دهولەتیکه خاوهن به ردهوامیی میژوو یی ساز بکهن که خزمه تیک به ناسنامه و زمانی ئەمازیغ بکات. ههر بۆیه ده بینین که ههر هه موو دهولەته ئەمازیغیهکان که له پاش شه ری "ئه شراف" له سالی 740ی زایینییه وه یهک له دوای یهک حوکمرانیی باکووری ئەفریقا دهکهن و کۆتاییان به ئاماده یی سیاسی و سه ربازی (نهک ئاماده یی ئایینی و زمانی) ی عهره ب له نیشتمانی ئەمازیغ-دا هیناوه، ههروهک ئاماژه مان پێ داوه، هه یچ هه ولێکیان بۆ گه شه ونه شه ی زمانی ئەمازیغی و بهکارهینانی نووسینی ئەو زمانه نه داوه. به لکوو ئەم دهولەتانه دهسه لاته کانیان به کار هینا بۆ په راویزخستنی زمانی ئەمازیغی خۆیان و لاوازکردنی پێوه نداریتی ئەمازیغیهکیان به هۆی

به کارهینانی زمانی عه ره بی-یه وه و له کۆتاییدا ناسنامه ی عه ره بیی ساخته یان وه ک گۆرینی ره گه زی و نه ته وه بی و ناسنامه یی وه رگرت، به شیوه یه ک که شتی وا له میژوودا نوازه یه .

بزووتنه وه ی ئەمازیغی هه ر ئەو هه لانه ی پیشوو دوویات ده کاته وه

نه بوونی دهوله تیک که به رده و امیی میژوو یی هه بییت، به درێژایی میژوو ی دوورودرێژی ئەمازیغییه کان، چاره نووسیکی بۆ ئەم نه ته وه یه دروست کردوه که به به رده و امی له گه لیان بووه. وه ک پیشتر ئاماژه ی پێ کرا، نه بوونی دهوله ت هه مان ئەو هۆکاره یه که بووه ته هۆی نه بوونی ته قریبه ن هه موو شتیک. به تایبه تی، وه ک پروونمان کرده وه، نه بوونی نووسین که مه رجیکه بۆ پیشکهنی شارستانییه ت و کلیلی چوونه ناو میژوو و دابینکردنی چینگه و پیگه به که بۆ نه ته وه له میژوودا. ئەمه ش وای کرده وه له په راوێزی ئەم میژووه دا وه ک با به تیکه نه رینی نه ک وه ک با به تیکه نه رینی به یینه وه. وه ک پیشتر پروونمان کرده وه، ئەوان به سیسته می خپله کیی خۆیان رازی بوون و گه شه یان نه کرد بۆ سیسته می دهوله تی. کاتیک گه شه سه ندنی میژوو یی بووه هۆی دامه زرانندی دهوله تیکه له و جۆره، ئەوان وه ک دهوله تیک مامه له یان له گه لدا ده کرد که ناسنامه یه کی نا-ئه مازیغی هه بییت.

په ره وه کاتیک که بزووتنه وه ی ئەمازیغی له پرسی دهوله تی ئەمازیغ بیده نگه وه ک ئەوه ی شتیکه بیبایه خ بییت، هه مان هه له ی ئەمازیغه کانی پیشوو دووباره ده کاته وه که به درێژایی میژوو به بی دهوله تیکه ئەمازیغ که خاوه نی به رده و امیی میژوو یی بییت، ژیاون و خۆیان به "دهوله تی بانگه وازچی" (دولة البراح) رازی ده کرد که پیویستی به نووسین نییه. هه ره وه ک پیشتر باسمان کرد، ئەمه په یوه سه ته به بوونی دهوله ته وه بۆ که له که بوونی فیکری و شارستانی و کولتووری. ئەگه ره له پرسی دانه زرانندی دهوله تیک که به رده و امیی میژوو یی هه بییت بتوانین به گه رانه وه بۆ سروشت و ئاستی هۆشیاری پاساو بۆ باو بایرانه مان به یینه وه، ئەوا ئەمپۆکه ناتوانین به هه مان ئارگۆمینت

پاساو بۆ خهباتگێرانی بزووتنهوهی ئەمازیغ بهینینهوه که پرسى دهولهتی ئەمازیغ له بزووتنهوهکهیاندا پشتگۆی دهخه ن و ئیستایشی لهگه‌دا بی‌ت وه‌کوو باوباپیرانمان له پرسى دهوله‌ت نزیك ده‌بنه‌وه. باوباپیرانمان پاش دامه‌زراندنی دهوله‌ت مامه‌له‌یان له‌گه‌ل دهوله‌تدا وه‌ك دهوله‌تی بیگانه بووه و زمانى ئەوانیان به‌كار هێناوه. هه‌لوێستیکی ناته‌با و جیگه‌ی سه‌رسوورمانه نه‌ته‌وه‌یه‌ك كه دهوله‌تی خۆی بگه‌رێتته‌وه بۆ ناسنامه‌یه‌کی نامۆ به‌ ناسنامه‌ی خۆی و به‌م شیوه‌یه خۆی بکاته "بیگانه‌یه‌ك" له‌ناو ئەو دهوله‌تدا .

ئهمه‌یه‌ كه ئیمه‌ی هه‌لسوراوانی بزووتنهوهی ئەمازیغ هه‌مان رێپه‌وی پیشوو دووباره ده‌که‌ینه‌وه، کاتیك كه دهوله‌تی مه‌غریب به‌ دهوله‌تیکی عه‌ره‌بی ده‌زانین - ته‌نانه‌ت به‌بی ئه‌وه‌ی مه‌رجیکی ده‌ستووری هه‌بی‌ت كه داکۆکی له‌سه‌ر ئەمه‌ بکات، به‌ پیچه‌وانه‌ی ده‌ستووره‌کانی پیش ده‌ستووری ۲۰۱۱ - داوايش ده‌که‌ین وه‌ك ئەمازیغیك كه ناسنامه‌که‌مان جیاوازه له‌ ناسنامه‌ی "عه‌ره‌بی" ی ئەم دهوله‌ته‌، دان به‌ مافه‌کانماندا بنریت. ته‌نانه‌ت بۆ ئەم دهوله‌ته‌ كه ناسنامه‌یه‌کی جیا له‌ ناسنامه‌ی ئیمه‌ی هه‌یه، داکۆکی له‌سه‌ر خورافه‌ی ئافرانندی "نه‌ته‌وه‌ی په‌سه‌ن" ده‌که‌ین و به‌م شیوه‌یه ده‌یسه‌لمینین که :

یه‌که‌م، له‌ مه‌به‌ستی راسته‌قینه‌ی "نه‌ته‌وه‌ی په‌سه‌ن" وه‌ك له‌ لایه‌ن ئەنجوومه‌نی کۆمه‌لایه‌تی و ئابووری نه‌ته‌وه‌یه‌ کگرتوووه‌کانه‌وه‌ پیناسه‌ کراوه، تینه‌گه‌یشتووین (ب‌پروانه‌: ل‌ماذا لا یجوز تصنیف الأمازیغیین ضمن الشعوب "الأصلية"؟ له‌ کتییی "في الأمازیغیة والنزعة الأمازیغوفوبیة" ).

دووهم، ئیمه‌یش ده‌مانه‌وێت ئه‌وه‌ی به‌سه‌ر نه‌ته‌وه‌ په‌سه‌نه‌کانی وه‌ك ئەسه‌کیمۆکان و سوورپیشه‌کان و دانیشه‌تووانی یه‌که‌می ئوسته‌رایا-دا هات، به‌ کرده‌یی به‌سه‌ر ئیمه‌یشدا جیه‌جی بکریت. ئەمه‌ ئەو شته‌یه‌ که خواسته‌کانی نه‌ته‌وه‌ی ئەمازیغی گه‌یاندوووه‌ته‌ بنه‌ستیکی حه‌قیقی که خۆی به‌ ده‌ستی خۆی دروستی کردوو، کاتیك داوا له‌ دهوله‌ت ده‌کات كه ئەو وه‌ك نه‌ته‌وه‌یه‌کی په‌سه‌ن به‌ فه‌رمی بناسیت. یه‌کیك له‌ ده‌رکه‌وته‌کانی ئەم بنه‌ست و ته‌نگه‌ژیه‌یه‌ ئه‌وه‌یه‌ که ئەم



که له ئەگەری جێبه جێکردنی دا مه غریب ده گۆرێت بۆ ده وله تیکى ئە مازیغى به مانا نیشتمانییه که یی (تیریتۆریالییه که ی) و ناسنامه ییه که ی. ئە وه ی بۆ ئە م بزوو تنه وه یه خوا زراوه و ره وایه که بپیتته به شیکی بهرچاو له گوتار و ئە ده بیاته که یدا ئە وه یه که بهرگریکردن له ده وله تی ئە مازیغى به مانا نیشتمانییه که یی (تیریتۆریالییه که ی) له ریزی یه که می خواسته کانیدا بگونجینیت. ئە و ده وله ته ی، ههروهک باسمان کرد، ناسنامه ی خو ی له ناسنامه ی نیشتمانه که یه وه وه برگیریت. ئە مهش پپویستی به وه یه سه رله نو ی به ستراتییج و ئە وه لوییه ت و گوتاری خویدا بچیتته وه که تیدا چه مکی ده وله تی ئە مازیغ هیشتا چه مکیکی "بیرلینه کراوه (unthinking)" یه له ناو ئە م گوتاره دا. له هه مان کاتدا کار له سه ر بلاو کردنه وه ی هۆشیاری له سه ر ناسنامه ی ئە مازیغی ده وله تی مه غریب بکات و ئە وهش نیشان بدات که ئە و ده وله ته ده وله تیکى ده سترکرد و ساخته یه و به م هۆیه وه له ناو درۆ و ساخته چییه تی و دوولانه یی و دژبه یه کدیدا ده ژی (دژبه یه کدییه ک له نیوان ناسنامه ی زیدی ئە مازیغی و پپوه نداریتیه عه ره بییه وه همیه که یدا)، گه رانه وه ی بۆ ناسنامه ی ئە مازیغی خو ی گه رانه وه یه بۆ ئە و ناسنامه راسته قینه یه و دابرا نه له ده رکه وته کانی درۆ و ساخته چییه تی و دوولانه یی و دژبه یه کدی.

#### تیبینی

- نووسه ری ئە م بابته، موحه ممه د بووده هان، نووسه ر و بیرمه ند و خه باتکاری ئە مازیغی - یه که زۆربه ی نووسینه کانی به زمانیکی زانستی و به مه به ستی بهرگریکردن له ناسنامه ی ئە مازیغی نووسراون.
- ئە م بابته پپشووتر له مایه پری گۆقاری کۆمار بلاو کراوه ته وه، له بهر گرنگی بابته که لیره به تۆزیک ده سترکاری دووباره به دوو بهش بلاوی ده که ینه وه.